



No de résolution
ou annotation

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-CONSTANT
LE MERCREDI 17 DÉCEMBRE 2014

Séance extraordinaire des membres du Conseil de la Ville de Saint-Constant tenue à l'hôtel de ville le mercredi 17 décembre 2014 à 19 h, convoquée par monsieur le maire Jean-Claude Boyer en faisant signifier par un employé d'une entreprise privée de messagerie, avis de la présente séance à mesdames et messieurs les conseillers David Lemelin, André Camirand, Gilles Lapierre, Chantale Boudrias, Louise Savignac, Thierry Maheu, Mario Perron et Mario Arsenault, au plus tard vingt-quatre heures avant l'heure fixée pour le début de la présente séance, le tout conformément à la Loi sur les cités et villes.

Sont présents à cette séance monsieur le maire Jean-Claude Boyer, mesdames et messieurs les conseillers David Lemelin, André Camirand, Gilles Lapierre, Chantale Boudrias, Louise Savignac, Thierry Maheu, Mario Perron et Mario Arsenault.

Tous formant quorum sous la présidence de monsieur le maire Jean-Claude Boyer.

Me Sophie Laflamme, greffière et directrice générale adjointe et madame Annie Germain, trésorière sont présentes.

PRÉSENTATION DU BUDGET 2015 ET DU PROGRAMME
TRIENNAL 2015-2016-2017

Monsieur le Maire et madame Annie Germain, trésorière présentent le budget de la Ville pour l'année 2015 et le programme triennal de ses immobilisations pour les années 2015, 2016 et 2017.

Ils informent également les citoyens des taux de la taxe foncière et des changements apportés aux autres taxes pour l'année 2015 afin de permettre à la Ville de pourvoir aux dépenses prévues.

541-14 ADOPTION DU BUDGET 2015

Il est PROPOSÉ par monsieur David Lemelin APPUYÉ de monsieur Gilles Lapierre ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

D'adopter les prévisions budgétaires suivantes de la Ville de Saint-Constant pour l'exercice financier 2015 :

REVENUS

Taxes foncières générales	22 783 221 \$
Taxes, compensation et tarification	7 318 265 \$
Compensation tenant lieu de taxes	349 056 \$
Service rendus organismes municipaux	308 990 \$
Autre services rendus	756 277 \$
Autres recettes de sources locales	3 154 935 \$
Recettes de transferts conditionnels	173 4074 \$
Total des revenus	34 844 151 \$



No de résolution
ou annotation

DÉPENSES

Administration générale	6 289 897 \$
Sécurité publique	7 665 584 \$
Services techniques	7 567 751 \$
Hygiène du milieu	4 531 245 \$
Urbanisme et mise en valeur du milieu	889 993 \$
Loisirs et culture	5 162 301 \$
Frais de financement	3 298 992 \$
Affectations	(561 612) \$
Total des dépenses	34 844 151 \$

Qu'un document explicatif du budget soit publié dans une prochaine édition du "Bulletin Ma Ville". Ce document montrera les estimations des revenus et dépenses de la Ville selon les diverses catégories pour les exercices financiers 2014 et 2015, le tout conformément à la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q. chap. F-2.1).

542-14 ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL 2015-2016-2017

Il est PROPOSÉ par monsieur Thierry Maheu APPUYÉ de monsieur André Camirand ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter le programme triennal des immobilisations suivant de la Ville de Saint-Constant pour les années 2015-2016-2017 :

CATÉGORIES D'IMMOBILISATIONS (EN MILLIER DE \$)

	2015	2016	2017
ACHAT D'ÉQUIPEMENTS	666 \$	83 \$	50 \$
MATÉRIELS ROULANTS	1 586 \$	300 \$	269 \$
TRAVAUX DÉCOULANT DU PLAN D'INTERVENTION (2014-2018)	3 000 \$	1 000 \$	1 000 \$
PISTE CYCLABLE RUE LÉVESQUE	100 \$	667 \$	
PAVAGE URBAIN ET RURAL	720 \$	500 \$	500 \$
RÉFECTION DU PAVAGE DES RANGS	800 \$	823 \$	823 \$
MISE À NIVEAU DES STATIONS DE POMPAGE	1 020 \$		
AMÉNAGEMENT PAYSAGER SENTIERS HÉRITAGE ROUSSILLON ET LAC	200 \$	200 \$	688 \$
RUE SAINTE-CATHERINE DE VOIE FERRÉE À GARE AMT	1 300 \$		
2 TERRAINS DE BOCCE ÉCLAIRÉ ET TERRAIN DE PÉTANQUE AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	89 \$		
CHAPITEAU ACTIVITÉS CULTURELLES AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	150 \$		
SENTIER PAVÉ ENTRE LES RUES SAINTE-CATHERINE ET LIVERNOIS	75 \$		
CONVERSION D'ÉCLAIRAGE SECTEUR DES "V" ET DES "M" (PARTIE NON RÉALISÉE)	1 100 \$		
ROUTE VERTE	900 \$		
POSTE DE POMPAGE LASALINE (MDDEP) - TRAVAUX DE MISE À NIVEAU	1 000 \$		



No de résolution
ou annotation

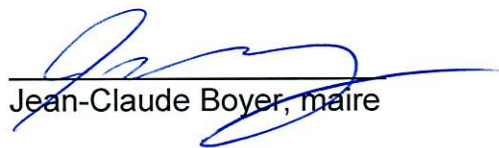
FOSSÉS, BORDURES, ÉCLAIRAGE	700 \$	300 \$	
MOBILIER URBAIN ET ÉQUIPEMENT	75 \$		
ARÉNA WILFRID LAMARCHE / ÉVÈNEMENTS PONCTUELS	50 \$		
TRAVAUX MAISON DES AÎNÉS AU CENTRE CLAUDE HÉBERT, CENTRE DENIS LORD, TP	100 \$	50 \$	50 \$
BABILLARD ÉLECTRONIQUE EXTÉRIEUR/ENTRÉES DE VILLE	100 \$		
ACHAT DE TERRAINS	200 \$		
CONSTRUCTION CASERNE DE POMPIER AVEC SAINTE-CATHERINE		5 000 \$	
TROTTOIR DALLE RUE LAUSANNE, CÔTÉ NORD (DE MONCHAMP AU PARC LEVASSEUR)		138 \$	
PISTE CYCLABLE MONTÉE DES BOULEAUX ET RUE SAINT-PIERRE			200 \$
BOULEVARD MONCHAMP DE L'OLIVIER À ROUTE 132		1 825 \$	1 825 \$
SOCCER / FOOTBALL SYNTHÉTIQUE		5 802 \$	
BASEBALL MIDGET ET MAJEUR			1 604 \$
AMÉNAGEMENT PARCS MULTIFONCTIONNELS		79 \$	79 \$
PARCS		79 \$	79 \$
RUE MAROIS INTERSECTION RUE MAÇON - CONSTRUCTION ACCÈS VERS CENTRE D'ACHATS		59 \$	
URBANISATION DE LA MONTÉE SAINT-RÉGIS, DE MONCHAMP À SAINTE-CATHERINE		3 600 \$	3 600 \$
MONTÉE SAINT-RÉGIS EN BOULEVARD, DE SAINTE-CATHERINE À A-730			1 700 \$
BIBLIOTHÈQUE ET CENTRE MUNICIPAL		10 000 \$	5 000 \$
CENTRE MULTIFONCTIONNEL AVEC GLACE		5 000 \$	5 000 \$
CENTRE AQUATIQUE		4 500 \$	4 500 \$
RÉAMÉNAGEMENT DE L'HÔTEL DE VILLE		1 200 \$	
TOTAL	13 931 \$	41 205 \$	26 967 \$

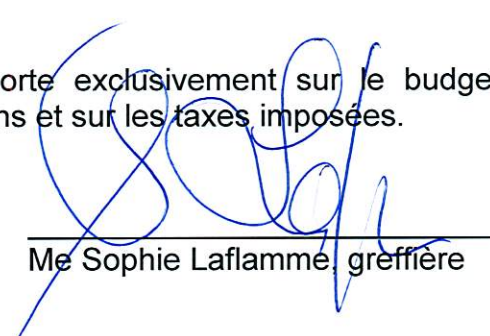
Que le document "Plan triennal des immobilisations 2015 – Source de financement" joint en annexe 1 fasse partie intégrante de la présente résolution.

Que ce programme triennal ou un document explicatif de celui-ci soit publié dans une prochaine édition du "Bulletin Ma Ville".

PÉRIODE DE QUESTIONS

La période de questions porte exclusivement sur le budget, le programme triennal des immobilisations et sur les taxes imposées.


Jean-Claude Boyer, maire


Me Sophie Laflamme, greffière

PLAN TRIENNAL DES IMMOBILITATIONS (PTI)										Sources de financement					2015	
SERVICES	COMPTE	DESCRIPTION	TOTAL (en millions \$)	Fond de roulement	Fond de carrières et sablières	A l'exploitation	Règlement d'emprunt		2015	2016	2017	2018 ET PLUS				
							A la charge de l'ensemble	A la charge d'un secteur	Subvention							
COMMUNICATIONS	23-022-10-135	BABILLARD ÉLECTRONIQUE EXTÉRIEUR/ENTRÉES DE VILLE	100	100						100						
	23-022-00-190	IMPLANTATION D'UNE FEUILLE DE TEMPS ÉLECTRONIQUE	23	23		200				23						
		ACHAT DE TERRAINS	200							200						
FINANCES																
GENIE	23-022-06-413	ADOUT D'ANODES SACRIFICIELLES	12	12						12						
GENIE	23-022-07-415	TRAVAUX DE CONTRÔLE POMPES DE PUISARDS	5	5						5						
GENIE		TRAVAUX DÉCOULANT DU PLAN D'INTERVENTION (2014-2018)	5 000						3 000	1 000	1 000					
GENIE	23-022-08-101	POSTE CÂBLAGE LIGNE ÉLECTRIQUE	767							100	657					
GENIE	23-022-08-102	TRAVAUX DE RÉPARATION DES CÂBLES	220							220	0					
GENIE	23-022-08-103	MISE À NIVEAU DES STATIONS DE POMPAGE	1 020							1 020	0					
GENIE	23-022-08-104	AMÉNAGEMENT DES SAGER SÉRIERS HÉRITAGE ROUSSILLON (NOUVEAU PARC) RÉFÉRENTIEL	1 088							200	888					
GENIE	23-022-10-136	RUES SAINTE-CATHERINE DE VOIE LÉGERE À GARE SAINT-JACQUES	1 300							1 300	0					
GENIE		2 NOUVEAUX TERRAINS DE BOCCÉ ÉCLAIRÉ AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	30						30							
GENIE		TERRAIN DE PÉTANQUE EXISTANT REMIS EN ÉTAT AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	39				39									
GENIE		ÉCLAIRAGE BOCCÉ ET ÉCLAIRAGE PÉTANQUE	20				20									
GENIE		CHAPITEAU ACTIVITÉS CULTURELLES AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	150				150									
GENIE		SENTIER PAVÉ ENTRE LES RUES SAINTE-CATHERINE ET LIVERNOIS	75					75								
GENIE		CONVERSION D'ÉCLAIRAGE SECTEUR DES "V" ET DES "M" (PARTIE NON RÉALISÉE)	1 100					1 100								
GENIE		ROUTE VERTE	900				600		300	900						
GENIE		POSTE DE POMPAGE LASALINE (MIDEP) - TRAVAUX DE MISE À NIVEAU	1 000						1 000	1 000						
GENIE		FOSSÉS, BORDURES, ÉCLAIRAGE	1 000						700	300						
GENIE		RÉFÉCTION DU PAVAGE DES RANGS	9 030		800					800	823	6 584				
INCENDIE	23-022-01-220	ACHAT D'ÉQUIPEMENT COMPACT DE DÉSINCARCÉRATION	20	20						20						
INFORMATIQUE	23-022-00-190	MISE À JOUR DU RÉSEAU INFORMATIQUE	50	50						50						
INFORMATIQUE	23-022-00-190	ADOUT SERVEURS INFRASTRUCTURE (INFRASTRUCTURE PRINCIPALE ET SAUVEGARDE)	20	20						20						
INFORMATIQUE	23-022-00-190	CYCLE DE VIE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE (ORDINATEURS, IMPRIMANTES, TABLETTES)	150	150						50	50					
INFORMATIQUE	23-022-00-190	MISE À JOUR DE LA SUITE FINANCIÈRE (MODULE GESTION DES REVENUS ET DU TERRITOIRE)	70	70						70						
LOISIRS	02-790-00-649	ACHAT DE CHAISES ET TABLES POUR CENTRE CLAUDE-HÉBERT	6	6						6						
LOISIRS		Mobilier urbain et équipement	75	75						75						
LOISIRS		ARÈNE WILFRID LAMARCHE / ÉVÉNEMENTS PONCTUELS	50	50				50								
LOISIRS		TRAVAUX MAISON DES AÎNÉS AU CENTRE CLAUDE-HÉBERT	50	50						50						
TP	11-56-14	ACHAT D'UN BAUX DE RUES ET CAMION POUR LES FOSSÉS	440							440						
TP	11-437	CAMION DE SERVICE AQUÉDUC	285							285						
TP	23-022-02-310	CAMION À BENNE 10 OU 12 ROUES (RECHARGEMENT DES ACCOTEMENTS)	235				235			235						
TP	23-022-04-310	CAMION POUR ÉQUIPEMENT ESPACES CLOS	36				36			36						
TP	23-022-02-310	ÉQUIPEMENT IMMOBILIER - CAMION EXCAVATION (CONVERTISSEUR DE COURANT)	15				15			15						
TP	23-022-02-310	POMPE MESURE D'URGENCE 6" (4 UNITÉS)	120				120			120						
TP	23-022-02-310	REMORQUE À ASPHALTE CHAUFFÉE	45				45			45						
TP	23-022-02-310	REMPLACEMENT D'UNE GÉNÉRATRICE 25 KW	70				70			70						
TP	23-022-04-310	RENOUVELLEMENT DES VÉHICULES - PRIORITAIRES	889				320			300	269					
TP	23-022-03-310	TOITURE ÉDIFICE DES TRAVAUX PUBLICS C4 ET C5	50	50						50						
TP		3 CAMIONS ET BOÎTE À COPEAUX SUR CAMION POUR L'AGRIE	225				225			225						
TP		NACELLE POUR L'AGRIE	80				80			80						



PLAN TRIENNAL DES IMMOBILITATIONS (PTI)

2015									
Sources de financement									
SERVICES	COMPTE	DESCRIPTION	TOTAL (en milliers \$)	Fond de roulement	Fond de carrières et sablières	A l'exploitation	A la charge de l'ensemble	A la charge d'un secteur	Subvention
TP		DÉCHIQUEUSE, OUTILAGE POUR L'AGRIE	65				65		
TP		SYSTÈME D'ARROSAGE	10	10					
TP		TOUR D'EAU	50	50					
		TOTAL 2015	27 650	591	1800	200	3 735	3 205	5 350
			6 570				3 535	3 105	6 570
DIRECTION GÉNÉRALE		CONSTRUCTION CASERNE DE POMPIER AVEC SAINTE-CATHERINE (PART DE LA VILLE SAINT-CONSTANT)	5 000						
GÉNIE		TROTTOIR DALLE RUE LAUSANNE, CÔTÉ NORD (DE MONCHAMP AU PARC LEVASSEUR)	138						
GÉNIE		RUE LEVASSEUR (DE RUE DE CIRCULATION)	242						
GÉNIE		RUE SAINT-PIERRE - RÉAMÉNAGEMENT FACE AU PÔLE MULTIFONCTIONNEL (PARTENARIAT MTQ)	1 900						
GÉNIE		PISTE CYCLABLE MONTÉE DES BOULEAUX ET RUE SAINT-PIERRE	400						
GÉNIE		BOULEVARD MONCHAMP DE L'OLIVIER À ROUTE 132	3 650						
GÉNIE		SOCCER / FOOTBALL SYNTHÉTIQUE	5 802						
GÉNIE		BASEBALL MIDGET ET MAJEUR	1 604						
GÉNIE		AMÉNAGEMENT PARCS MULTIFONCTIONNELS	794						
GÉNIE		PARCS	795						
GÉNIE		PISTE CYCLABLE SUR EMPIRE DU CANADIEN NATIONAL	466						
GÉNIE		RUE MAROIS INTERSECTION RUE MAÇON - CONSTRUCTION DE L'ACCÈS VERS CENTRE D'ACHATS SMART CENTER	59						
GÉNIE		URBANISATION DE LA MONTÉE SAINT-RÉGIS, DE MONCHAMP À SAINTE-CATHERINE	7 200						
GÉNIE		ÉLARGISSEMENT ANGLE SAINT-PIERRE/SAINT-RÉGIS	427						
GÉNIE		AQUEDUC POUR DESSERVIR CHARLES RIVER	434						
GÉNIE		MONTÉE SAINT-RÉGIS EN BOULEVARD, DE SAINTE-CATHERINE À A-730	3 700						
GÉNIE	1378-10	FINAUSER LE RÉGLEMENT (PASSERELLE) PARTENARIAT MTQ	1 610						
LOISIRS		TRAVAUX CENTRE DENIS LORD	100						
LOISIRS		BIBLIOTHÈQUE ET CENTRE MUNICIPAL	15 000						
LOISIRS		CENTRE MULTIFONCTIONNEL AVEC GLACE	10 000						
LOISIRS		CENTRE AQUATIQUE	9 000						
TP	23-022-02-310	PELLE AVANT POUR DÉNEIGEMENT	33						
TP		HÔTEL DE VILLE	1 200						
		TOTAL 2015-2016-2017	97 238	591	800	200	3 735	3 205	5 350
		FOND DE ROULEMENT DISPONIBLE	611						

LÉGENDE:

REGLÉMENT D'EMPRUNT EN VIGUEUR
PROJETS CONNUS



No de résolution
ou annotation

